

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 76 (1998)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# SCHÖNE FERIEN



**Hotel Artos  
Interlaken**

## Herbstliche Verwöhntage

Lassen Sie sich verwöhnen – an einem Wochenende für Ihr ganzheitliches Wohlbefinden!

23. bis 25. Okt.; 20. bis 22. Nov. und 4. bis 6. Dez.  
mit Jacqueline de Jong, Physiotherapeutin

Pauschalpreis mit Halbpension, Benützung Wellness-Center,  
1 Fangopackung, 1 Massage und 1 Kräuterbad, Rücken-  
schulung und Gymnastik: im Doppelzimmer Fr. 320.- bis  
340.- oder im Einzelzimmer Fr. 330.- bis 380.-

Infos und Anmeldung: Hotel Artos, Alpenstrasse 45  
3800 Interlaken, Telefon 033 828 88 44



**HOTEL/PENSION HEIMELI**  
Diakoniewerk Neumünster  
**9633 Hemberg/Toggenburg**

Kennen Sie ihn, den idyllischen, gemütlichen und sonnigen Ferienort gegenüber dem Säntis und über dem Neckertal? – Nein?! – Dann sollten Sie **Hemberg** und das umliegende **Ferien- und Wanderland** mit seinen vielfältigen Möglichkeiten und Schönheiten an der Schwelle Toggenburg/Appenzellerland kennenlernen. Sie werden begeistert sein. – Erholungssuchende finden hier trotz Autofahrt eine Oase der Ruhe. Und wir vom Heimeli sind gerne Ihre Gastgeber. **«... s isch heimeli(g) im Heimeli!»**

Wollen Sie mehr über Haus und Gegend wissen, verlangen Sie unsere Unterlagen (Krankenkassenbeiträge möglich).

Das Heimeli-Team heisst Sie herzlich willkommen! Tel. 071/378 61 00 – Fax 071/378 61 10

**VCH HOTELS**  
Liebenswert – mit Tradition

## Eine Bitte an unsere Inserenten

Unsere Leserinnen und Leser schätzen  
es sehr, wenn Ihr Angebot mit genauen  
Höhenangaben (m ü. M.) versehen ist.



**Hotel Alpenblick**

**3625 Heiligenschwendi, 1100 m ü. M.**  
Heimeliges Familienhotel in ruhiger und  
prächtiger Lage über dem Thunersee.  
TV-Salon, Zimmer mit Dusche/WC/Radio,  
gegen Süden mit Balkon.

**Ideal für Senioren- und Gruppenferien – Spezialarrangement für Pensionäre**

Herrliches Wandergebiet in mildem Klima, schöner Garten, Tennis, zentrale  
Lage. Sehr gute Busverbindung mit Thun. Pauschalpreis mit HP ab Fr. 78.–,  
Telefon 033/243 21 21, Fax 033/243 21 28

Unsere persönliche Note: gemütlich und familiär. Familie Silvia und Paul Lüthi

## SENIORENZENTRUM AUF WALTHERSBURG

**WALTHERSBURGSTR. 3 5000 AARAU**

**Seniorenzentrum Aarau:**

- Mit 29 Wohnungen
- Nähe Stadtzentrum, Bahnhof und Bushaltestelle
- Im ruhigen und verkehrsarmen Zelgli-Quartier
- In grosszügig gestalteter Gartenanlage
- Terrasse mit schöner Aussicht

### Gemütlich älter werden

in einer komfortablen, rollstuhlgängigen  
**2½- oder 3½-Zimmer-Wohnung**  
mit sonnigem Sitzplatz/Balkon  
für 1 bis 2 Personen.

Im Pensionspreis sind folgende  
Leistungen inbegriffen:

- ➔ Mittagessen in unserer **öffentlichen** Cafeteria
- ➔ Betreuung durch ausgebildetes Pflegepersonal
- ➔ 24-Stunden-Notruf (Alarm am Arm)
- ➔ Wöchentliche Wohnungsreinigung

Fühlen Sie sich angesprochen?

Unterlagen oder weitere Informationen erhalten  
Sie unter der **Telefonnummer 062 824 08 34**.  
Herr Felder oder Herr Amsler stehen Ihnen für  
weitere Fragen gerne zur Verfügung.



BETREUUNG – REHABILITATION – ERHOLUNG

## Pflege-Ferienplätze im schönen Toggenburg

**Unsere Grösse:** ein kleines familiäres Heim

**Unsere Stärke:** Sie pflegerisch, medizinisch  
und physiotherapeutisch rund um die Uhr zu  
begleiten. Familiäre, persönliche Atmosphäre.  
Komfortable Ein- und Zweibettzimmer. Telefon,  
TV, Radio. **Tariffreundliche Tagespauschale.**  
Coiffeur und Fusspflege im Haus. Krankenkassen-  
anerkannt. **Daueraufenthalt möglich.**

Prospekt anfordern bei  
**Rehabilitations-Pflegeheim «Wis».**

Auskunft erteilt:  
W. Kerschbaumer oder M. Zuparic,  
Kronenwiese 1, 9630 Wattwil  
Telefon 071 988 58 11

## Gute Erholung am Aegerisee



Ausspannen, Lebensfreude finden, sich eine  
Kur gönnen im Annahof Aegeri.

- familiäre, persönliche Atmosphäre
  - mit Panoramansicht, nahe beim Dorfzentrum
  - leichte, bekömmliche Küche, auch Diäten
- Ihre Krankenkasse wird angenehm überrascht  
sein, wie viel Sie für wenig Geld erhalten.

Prospekt anfordern!

Tel. 041 754 64 00, 6314 Unterägeri



**Annahof Aegeri**

Erholung – Rehabilitation – Betreuung

## GELEE ROYALE

aus Frankreich. Beste Aufbewahrung, da mit Honig  
vermischt. Töpfe zu 125 g/Honig, davon 10 g Gelee  
Royale. Ref. 63, 2 Töpfe: **nur Fr. 24.50!**

## NACHTKERZENÖL

erste Kaltpressung. Das reichste an mehrfach  
ungesättigten Fettsäuren. Für das monatliche Wohl-  
befinden der Frau. Ref. 62, 100 Kapseln zu 700 mg:  
**nur Fr. 38.50.**

## BORRETSCH

erste Kaltpressung. Reich an Linolsäure und Gamma-  
Linolsäure. Ref. 68, 100 Kapseln zu 700 mg: **Fr. 39.80!**

Senden oder faxen Sie dieses Inserat an:

**Bio-Gestion, Rte de St-Cergue, P.F. 54, 1270 Trélex**  
**Tél. 022 990 26 27, Fax 022 362 04 45**

Sendung gegen Rechnung. Porto: Fr. 3.60

Z1

## Das Leben gewinnen

### Scooter

- Führerschein-frei
- bis 40 km Reichweite
- 2 Jahre Mobilitätsgarantie
- bis zu 10 km/h und  
33% Steigung
- als 3- oder 4-Rad erhältlich
- CH-Zulassung mit  
Typenschein



**AHV-Mietstelle**

für Elektropflegebetten und Rollstühle  
Miete und Verkauf von Krankmobilen

**Zentralstrasse 19 • 2502 Biel • Telefon 032 323 14 73**

### GRATIS INFO

Name .....  
Strasse, PLZ/Ort .....